

HISTORY OF THE EAST

Universal history

ИСТОРИЯ ВОСТОКА

Всеобщая история

Научная статья

УДК 94(3)"3/5"

<https://doi.org/10.31696/2618-7043-2022-5-5-1029-1042>

Исторические науки

К вопросу об этнических и политических взаимосвязях гунно-булгарских народов IV–VI вв. (на материалах анализа группы этнонимов). Часть 1.

Шамиль Рафхатович Мингазов

Адвокатская палата г. Москвы, Москва, Россия

academ.mingazov@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-6940-7202>

Аннотация. Письменные источники раннего средневековья зафиксировали несколько десятков этнонимов степных племен, отнесенных историками к народам гунно-булгарского круга. Такое многообразие создает определенные проблемы с идентификацией отдельных племен, определением их локализации, анализом хронологии перемещений. Возникают вопросы об их корреляции друг с другом и с крупными кочевыми империями. Основное внимание автора привлекла группа из шести схожих этнонимов, которыми в источниках именуется племена гунно-булгарского круга IV–VI вв.: алпидзуров, алцилдзуров, амилзуров, альциагиров, ултзинзуров, ультизуров и одного антропонима Ултзиндур. Упоминания о них можно найти у трех историков V–VI вв. – Иордана, Приска Паннийского и Агафия Миринейского, донесших до нас сведения об этих народах Северного Причерноморья. К теме исследуемых племен и их этнонимов обращались исследователи XIX–XX вв., однако, как правило, в их работах рассматривались от одного до трех этнонимов и не уделялось внимания взаимоотношениям внутри всей группы в целом. В настоящей работе впервые комплексно рассмотрены сведения письменных источников обо всех шести этнонимах и племенах, в свете известных исторических сведений о гуннской и булгарской конфедерациях V–VI вв., приведена существующая историография и делается вывод о возможной принадлежности ряда этнонимов одному народу.

Ключевые слова: гунны, болгары, алпидзуры, алцилдзуры, амилзуры, ультизуры, ултзинзуры, ултзиндуры, альциагиры, тюркоязычные народы

Для цитирования: Мингазов Ш. Р. К вопросу об этнических и политических взаимосвязях гунно-булгарских народов IV–VI вв. (на материалах анализа группы этнонимов). Часть 1. *Ориенталистика*. 2022;5(5):1029–1042. <https://doi.org/10.31696/2618-7043-2022-5-5-1029-1042>.



Контент доступен под лицензией Creative Commons «Attribution-ShareAlike» («Атрибуция-СохранениеУсловий») 4.0 Всемирная.





To the question of ethnic and political relationships of the Hunno-Bulgar tribes of IV–VI centuries AD (based on the analysis of a one group of ethnonyms). Part 1.

Shamil Rafkhatovich Mingazov

Moscow Bar Association, Moscow, Russia,

academ.mingazov@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-6940-7202>

Abstract. Written sources of the early Middle Ages recorded several dozen ethnonyms of the steppe tribes, attributed by historians to the peoples of the Hunno-Bulgar circle. This diversity creates certain problems with identifying individual tribes, determining their localization, and analyzing the chronology of their movements. Questions arise as to how these peoples correlated with each other and with large nomadic empires. The main attention of the author was drawn to a group of six similar ethnonyms, which the sources refer to the tribes of the Hunno-Bulgar circle of the 4th–6th centuries: Alpidzurs, Alcildzurs, Amilzurs, Altziagirs, Ultinzurs, Ultizurs and one anthroponym Ultinzindur. Mentions of these ethnonyms can be found in three historians of the 5th–6th centuries: Jordanes, Priscus and Agathias, who brought information about these tribes who lived in Northern Black Sea region. Researchers of the 19th–20th centuries addressed the topic of the studied tribes and their ethnonyms, however, as a rule, in their works, they considered from one to three ethnonyms and did not pay attention to relationships within the entire group as a whole. In this study, for the first time, the information of written sources about all six ethnonyms and tribes to which they belonged is comprehensively considered in connection with the known historical information about the Hunnic and Bulgar confederations of the 5th–6th centuries. The existing historiography is also presented and a conclusion is made about the possible belonging of a number of ethnonyms to one people.

Keywords: Hunns; Bulgars; Alpidzurs; Alcildzurs; Amilzurs; Ultizurs; Ultinzurs; Ultinzindurs; Altziagirs; Turkic-speaking people

For citation: Mingazov S. R. To the question of ethnic and political relationships of the Hunno-Bulgar tribes of IV–VI centuries AD (based on the analysis of a one group of ethnonyms). Part 1. *Orientalistica*. 2022;5(4):1029–1042. (In Russ.). <https://doi.org/10.31696/2618-7043-2022-5-5-1029-1042>.

Корпус сведений письменных источников

Письменные источники раннего средневековья зафиксировали несколько десятков этнонимов степных племен гунно-булгарского круга. Среди них есть группа схожих этнонимов народов, корреляция которых между собой



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0).





и с крупными кочевыми объединениями той эпохи – империей гуннов и болгарской конфедерацией – остается малоизученной. Эта группа состоит из шести этнонимов: *алпидзуры*, *алцилдзуры*, *амилзуры*, *альциагиры*, *ултзинзуры*, *ультизуры* – и имени собственного *Ултзиндур*.

О четырех рассматриваемых этнонимах и об имени собственном нам известно из книги готского историка первой половины VI в. Иордана (? – после 551 г.) «О происхождении и деяниях гетов» (по предложению Т. Моммзена в научном обороте ее принято называть “*Getica*”), написанной в 551–552 гг. [1, р. 275] По одному этнониму содержат труды Приска Паннийского и Агафия Миринейского.

Иордан 1, 2. О событиях 370–х гг., повествуя о переходе гуннами брода в Керченском проливе: «Лишь только они перешли громадное озеро, то – подобные некоему урагану племен – захватили там *алпидзуров*, *алцилдзуров*, итимаров, тункаров и боисков, сидевших на побережье этой самой Скифии» (Iord. *Get.* 125, 126) [2, р. 90; 3, с. 85, 143; 4, р. 55].

Иордан 3. Указано племя *ултзинзуры*, входившее в состав войска сына Аттилы Дингизиха при осаде Бассианы в 468 г.: «Когда узнал об этом король гуннов Дингизик, сын Аттилы, то он собрал вокруг себя тех немногих, которые пока что оставались все-таки под его властью, а именно *ултзинзуров*, ангискиров, биттугуров, бардоров; они подошли к Базиане, городу в Паннонии, и, окружив ее валами, начали грабить окрестности» (Iord. *Get.* 272) [2, р. 128; 3, с. 113, 348, п. 688; 4, р. 113].

Иордан 4. Имя *Ултзиндур*, схожее с этнонимом *ултзинзуры* (Иордан), упомянуто в предыдущем абзаце: «Эрнам, младший сын Аттилы, вместе со своими избрал отдаленные места Малой Скифии. Эмнетзур и *Ултзиндур*, единокровные братья его, завладели Утом, Гиском и Алмом в Прибрежной Дакии» (Iord. *Get.* 266) [2, р. 127; 3, с. 112, 343, п. 667; 4, р. 110].

Иордан 5. Народ *альциагиров* засвидетельствован в середине VI в. в Крыму близ Херсонеса: «А там и гунны, как плодотворнейшая поросль из всех самых сильных племен, закинули надвое разветвившейся свирепостью к народам. Ибо одни из них зовутся *альциагирами*, другие – савирами, но места их поселений разделены: *альциагиры* – около Херсоны, куда жадный купец ввозит богатства Азии; летом они бродят по степям, раскидывая свои становища в зависимости от того, куда привлечет их корм для скота; зимой же переходят к Понтийскому морю» (Iord. *Get.* 37) [2, р. 63; 3, с. 67; 4, р. 17].

Приск 6. Пятый этноним рассматриваемой группы называет позднеантичный автор Приск Паннийский (? – после 471) в одном из дошедших до нас отрывков несохранившегося труда «Византийская история». В качестве дипломата императора Феодосия II (408–450) Приск лично посетил двор Аттилы и смог дать достоверный отчет об истории и этнографии гуннов [5, р. 8–9]. Этноним *амилзуры* упомянут им в связи с войной предводителя гуннов Руа (Руа) против группы племен в 420–430-х гг.

Пассаж Приска об этих народах выглядит следующим образом: «Руа, царь гуннов, решив вступить в войну с *амилзурами*, итимарами, тоносурами, бисками и другими народами, жившими по Истру и прибывшими под защиту римлян, посылает Эслу, обыкновенно служившего ему при распрях с римлянами, угрожая нарушить раньше заключенный мир, если они не выдадут всех перебежавших к ним» (Prisci. *Exc. de Leg. Rom.* 1) [6, р. 121; 7, р. 810; 8, р. 224–225; 9, р. 1; 10, с. 287].



Формы написания этнонима *амилзур* идентичны в изданиях отрывков Приска К. де Боором (Ἀμιλζούροις) [6, p. 121], Р. С. Блокли (Ἀμιλζούροις) [8, p. 224] и П. Кароллой (Ἀμιλζούροις) [9, p. 1]. В переводе Блокли этнонимы Ἀμιλζούροις, Ἰτμάροις, Τοῦνσουρσι, Βοῖσκοις переданы как *Amilzuri*, Itimaros, Tuncarsos, Boiscos [8, p. 224–225].

Агафий 7. Шестой этноним упоминает византийский историк VI в. Агафий Миринейский при описании событий V в. в сочинении «О царствовании Юстиниана». Он пишет: «Народ гуннов некогда обитал вокруг той части Меотидского озера, которая обращена к востоку, и жил севернее реки Танаиса, как и другие варварские народы, которые обитали в Азии за Имейской горой. Все они назывались гуннами, или скифами. По племенам же в отдельности одни из них назывались котригурами, другие – утигурами, некоторые – *ультизурами*, прочие вуругундами. Спустя много столетий они перешли в Европу, или действительно ведомые оленем, как передает басня, или вследствие другой случайной причины, во всяком случае перешли каким-то образом Меотидское болото, которое раньше считалось непроходимым, и, распространившись по чужой территории, причинили ее обитателям величайшие бедствия своим неожиданным нападением. Таким образом, изгнав прежних обитателей, они заняли их страну, но, кажется, в ней не очень долго прожили и, как говорится, погибли поголовно. *Ультизуры* и вуругунды считались могущественными и были знамениты во времена императора Льва и живших в то время римлян. Мы же, живущие ныне, их не знаем и, думаю, никогда не узнаем или потому, что они, может быть, погибли, или же переселились в отдаленнейшие местности» (Agath. Hist. V. 11) [11, p. 176–177; 12, p. 146; 13, c. 184]. В английском переводе Р. Кейделла этноним имеет форму Οὐλτίζουροι (*Ultizurs*) [11, p. 176–177; 12, p. 146].

Исследователи в специальной литературе ранее касались вопроса о соотношении некоторых из этих этнонимов друг с другом, рассуждали об идентичности некоторых, но не рассматривали их в группе. Ниже схематично представлены мнения разных авторов о тождестве рассматриваемых этнонимов и народов:

алпидзуры (Иордан) = *алцилдзуры* (Иордан): М. Н. Крашенинников [14, с. 42. п. 1], Е. Ч. Скржинская [3, с. 274, п. 387];

алпидзуры (Иордан) = *амилзуры* (Приск): М. Н. Крашенинников [14, с. 42], Е. Ч. Скржинская [3, с. 274, п. 387], О. Дж. Менхен-Хельфен [15, p. 402];

ультизуры (Агафий) = *ултзинзуры* (Иордан) = *ултзиндуры* (Иордан): Г. Моравчик [16, p. 230].

В историографии существуют мнения и о тождественности альциагиров с другими народами рассматриваемой группы, хотя и менее обоснованные:

альциагиры (Иордан) = *алпидзуры* (Иордан): допускает Е. Ч. Скржинская [3, с. 274, п. 387];

альциагиры (Иордан) = *ультизуры* (Агафий): Х. Шонебаум [17, S. 15], М. И. Артамонов [18, с. 84–85];

альциагиры (Иордан) = *ултзинзуры* (Иордан): О. Дж. Менхен-Хельфен [15, p. 404].

Такой историографический фундамент позволяет предположить корреляцию указанных этнонимов между собой, что ведет к необходимости анализа истории обозначенных ими степных народов, появившихся в Восточной Европе ранее или вместе с гуннским массивом. При рассмотрении этого



вопроса прежде всего необходимо осветить проблему датировки появления гуннских и тюркоязычных племен в Северном Причерноморье.

Проблема датировки появления гуннских народов в Северном Причерноморье

Если доверять информации Иордана, племена *алпидзуров*, *алцилдзуров*, *итимаров*, *тункарсов* и *боисков* поселились в Причерноморских степях ранее гуннов, что ставит ряд вопросов. Свидетельства пребывания этих племен в Крыму до 370-х гг. тем более важны, что часть их исследователи признают тюркоязычной. П. Б. Голден пишет: «Движение гуннов в сторону Европы, несомненно, внесло новые этнические элементы в понто-каспийские степи. Среди них были тюркоязычные, которые впоследствии стали доминирующей этнолингвистической группировкой в этом регионе. У нас, однако, имеется множество свидетельств того, что тюркские кочевники присутствовали здесь еще до того, как гунны пересекли Волгу. Таким образом, Иордан отмечает, что гунны, вступив в «Скифию», завоевали *Alpidzuros*, *Alcidzuros*, *Itimaros*, *Tuncarsos* and *Boiscos*». Некоторые из этих племен были несомненно тюркскими» [19, p. 256–257]. Действительно, тюркоязычные народы присутствовали в гуннском конгломерате, но пока не решен вопрос их пропорционального количества.

На тюркское происхождение некоторых приведенных этнонимов указывает окончание *-зур*, *-дзур*, *-дур* [3, с. 219, п. 121; 16, p. 359–360]. Дж. Маркварт считал их синонимичными тюркскому титулу *čur*, а не аналогами огурско-го окончания – *γur*. Названия народов и титул вождя, по его мнению, могли совпадать. Например, ученый предложил переводить этноним *алпидзур* с тюркских языков как *alp-il-čur* («герой-народ-čur») [20, p. 13]. С ним частично был согласен О. Дж. Менхен-Хельфен: он тоже считал, что у гунно-булгарских народов окончание *-čur* обозначало ранг или титул [15, p. 403].

Признание *амилзуров* Приска и *алпидзуров* / *алцилдзуров* Иордана тюркоязычным племенем ставит ряд вопросов, от решения которых зависят принципиальные выводы о присутствии тюркоязычных народов в Крыму и Понто-Каспийских степях до или во время появления основных сил гуннов в 370-х гг. Такая версия в историографии существует.

Иордан после известного пассажа об обнаружении гуннами брода на охоте, в погоне за оленем, описывает их переход по мелководью в неизвестные до этого земли, где уже обитали племена *алпидзуров*, *алцилдзуров*, подчиненные гуннам [Iord. *Get.* 123–126] [2, p. 90; 3, с. 85, 143; 4, p. 55].

Среди мнений о местонахождении брода и этих земель преобладает версия о Керченском проливе и Крыме (Боспор Киммерийский), как указывали Зосим в V в. (*Zos. Hist. Nova* IV. 20) [7, p. 800–801; 21, с. 174, 22, p. 78–79] и Агафий в VI в. (*Agath. Hist.* V. 11) [11, p. 176–177; 12, p. 146; 13, с. 184].

Легенда о нахождении брода во время охоты засвидетельствована у многих древних авторов и, по мнению А. А. Васильева, восходит к древнегреческому мифу об Ио, превращенной Герой в корову [23, с. 295–297]. Однако А. В. Гадло считал, что «в основе легенды лежит не античный миф, а широко распространенный сюжет типичного этногенетического предания, ранняя версия которого принадлежит самим гуннам» [24, с. 16–17]. Кроме Иордана, варианты этой легенды приводили Агафий (*Agath. Hist.* V. 11) [11, p. 176–177; 12, p. 146; 13, с. 184], Зосим (*Zos. Hist. Nova* IV. 20) [7, p. 800–801; 21, с. 174, 22,



р. 78–79], Созомен (Soz. H.E. VI. 37) [7, с. 763; 25, Liv. V–VI, p. 444–447] и Прокопий (Procop. Bell. Goth. IV. 5) [26, с. 385–386; 27, p. 86–90].

Так как эти события датируются 370-ми гг. – периодом после разгрома гуннами алан и до побед над готами, установление их достоверности может подтвердить, что в Крыму в догуннский период уже обитали некоторые кочевые народы, в том числе и тюркоязычные. Однако следует учитывать, что Иордан писал в VI в. и его информация об этих событиях может быть ненадежной. Вопрос о присутствии самих гуннов в северном Причерноморье до начала их экспансии в 370-х гг. остается открытым.

Е. Ч. Скржинская допускала, что часть гуннов переселилась в Причерноморье еще за 150 лет до указанных событий, то есть в 220-х гг., и перечисленные племена могли входить в их сообщество [3, с. 274, п. 387]. При этом она опиралась на устаревший перевод произведения Дионисия Перизгета *Orbis Descriptio* «Описание ойкумены» К. Мюллером (1861 г.), в котором этноним народа *Oúvvoi*, жившего во II в. н. э. у Каспийского моря, переведен как *Hunni* (Dion. Per. Orb. descr. 728–730) [28, p. 149], а также на Птолемея, который помещал народ *Χοῦνοι* (*Chuner*) между *роксоланами* и *бастарнами* на Борисфене, т. е. Днепре (Ptol. Geogr. III. 5. 25) [7, с. 232; 29, т. I, p. 304–305]. Этот народ Ю. А. Кулаковский считал *хуннами* [30, p. 257, 262].

Анализ сообщений Дионисия Перизгета и Клавдия Птолемея необходим, чтобы определить надежные свидетельства появления частей будущей гуннской конфедерации в Восточной Европе ранее экспансии 370-х гг., приведшей к Великому переселению народов.

При рассмотрении сведений Дионисия Перизгета, писавшего в 117–138 гг. н.э., возникает ряд вопросов источниковедческого и лингвистического характера. Приведенный им список прикаспийских народов явно дублировался древними авторами, а затем и компиляторами, что не исключает искажений при передаче этнонимов.

И. П. Засецкая, опиравшаяся на перевод К. Мюллера (1861 г.), вслед за Е. Ч. Скржинской уверена, что народ назывался *унны*, и помещает его в степной части северо-западного Прикаспия [31, с. 132–137]. Однако, Э. А. Томпсон считал, что переписчики могли заменить этноним *Oútiotai* на *Oúvvoi* и мы не можем утверждать, что имелись в виду именно гунны [32, p. 20–21].

О. Дж. Менчен-Хелфен указывает, что ни в одном манускрипте, использованном К. Мюллером (1861 г.), не содержалось формы *Oúvvoi*, близкой к слову *Hunni*; лучшая рукопись – кодекс «а» содержит форму *Oúvvoi*, а остальные *Ooúvvoi*, *Ooúvvoi*, *óvvoi*, *óvvoi* [15, p. 446]. То есть, перевод К. Мюллером этого этнонима как «гунны» недостоверен, и опираться на него, как делали многие исследователи, нельзя.

Принять форму *унны* или *гунны* в этом пассаже как единственно правильную не позволяют сведения Эратосфена (ум. в 194 г. до н.э.) в передаче Страбона со списком тех же народов. Он перечислил эти народы Прикаспия, однако вместо *уннов* указал *Утмиев* (*Oútiotous*, *Oútiotai*) (Eratosth. III B 20, III B 63; Strabo, Geography 11.VII.1; 11.VIII. 8–9) [33, p. 98; 34, p. 481, 486; 35, p. 332–333, 348–349]. Таким образом, в списке народов Эратосфена этот этноним, вне зависимости от его чтения, уже засвидетельствован [36, с. 86; 37, с. 61, 68–69]. Это дает основание предположить, что Дионисий составил компиляцию списка народов из более ранних источников, где был иной вариант



написания этнонима, возможно, близкий по звучанию. Позднее переписчики, а за ними и историки, могли сблизить его с известной уже им формой *унны*, или *гунны*. Вероятность появления гуннов в Прикаспии в III–II в. до н.э. чрезвычайно мала, скорее всего невозможна.

И. П. Засецкая считает *утиев* и *уннов* разными народами: «утии несомненно локализируются в горной стране, в Закавказье, и упоминаются в блоке вместе с албанцами, кадусиями, амардами, анариакками, ирканами. Унны же Дионисия отделены от этой группы племен каспийцами. Если же предположить, что переписчик Дионисия искажил написание Страбоновских утиев, сделав из них “уннов”, то почему же ему понадобилось изменить их место в списке перечисленных Страбоном племен. Не мог этого сделать и сам Дионисий, который, определенно, использовал данные Страбона» [31, с. 134]. Мнения ученых по этому вопросу расходятся. Так, А. А. Аюбян признает, что в тексте Дионисия вместо *унны* следует читать *утиии* и это близко к изначальной форме в списке Эратосфена [38, с. 39, прим. 12; с. 77, прим. 203].

В комментарии Евстафия Солунского (ок. 1115 – ок. 1195) к Дионисию этот скифский народ назван *Οὔννοι* (*Unni, Thunni*) (Eust. Thess. ad Dion. Per. 730) [28, р. 345]. Другой средневековый комментатор Дионисия – Клавдий Салмазий (Клод де Сомез, 1588–1653) – также предлагал близкие формы *Οὔνοι, Θούνοι* (*Chuni, Hunni*) (Salm. Plin. Exercit. Ad Caput X) [39, р. 158].

Е. В. Илюшечкина считает ошибочной интерпретацию прочтений этнонима, предложенных этими комментаторами, и называет чтение «*гунны*» в поздних рукописях Дионисия интерполяцией [40, с. 100].

Она предлагает восстанавливать этноним в совершенно иной форме – *фины*: «Первыми идут скифы, они населяют земли от Кронийского моря до устья Каспия; (730) следующие – *фины*, за – каспии, а за этими – воинственные албаны и кадусии, живущие в гористой местности; возле них – марды, гирканы и тапирь; за их [землей] катит свои воды [река] Мард – источник для деркебиев и богатых бактров, (735) [протекая] между этими двумя [народами], он (с. Мард) впадает в Гирканское море» (Dion. Per. Orb. descr. 728–730) [41, с. 240, н. 236].

Дж. Л. Лайтфут также посчитала сомнительным, что произведение Дионисия указывает на гуннов [42, р. 33]. В издании источника она привела название этнонима как *Θύνοι*, а чтения Евстафия *Οὔννοι* или *Θούννοι* назвала анахроничными [43, р. 236, 425].

Таким образом, существующие чтения данного этнонима – *утиии*, *унны* или *фины* – представляют собой решения лингвистической проблемы, которые зависят от выбранного автором греческого варианта транскрибирования этнонима в византийском варианте. Учитывая это, невозможно признать приведенный Дионисием Перизегетом этноним надежным свидетельством присутствия гуннов в Северном Причерноморье и Прикаспии в это время; скорее всего, Дионисий имел в виду другой народ.

Какие именно народы (вероятно, кочевые) скрывались под этим этнонимом у Дионисия, имели ли они отношение к гуннскому конгломерату – эти вопросы пока остаются открытыми.

Еще один важный источник с указанием этнонима, ранее долгое время читаемого как «*гунны*», – «Руководство по географии» Клавдия Птолемея (II в.). Античный автор помещает народ *Χοῦνοι* (*Chuner*) между бастарнами и роксоланами, то есть между Днестром и Азовским морем (Ptol. Geogr. III. 5. 25) [7, с. 232; 29, т. I, р. 304–305].



У многих исследователей вызывала сомнения тождественность этнонима Птолемея *Χοῦνοι* (*Chuner*) и гуннов. Например, П. И. Шафарик считал, что упоминание *гуннов* у Птолемея – позднейшая вставка переписчиков [36, с. 86]. Эту возможность отверг О. Дж. Менчен-Хелфен, приведя два аргумента: во-первых, в этом случае переписчик использовал бы для обозначения гуннов обычную форму *θύννοι*; во-вторых, он отметил бы их как один из великих варварских народов Сарматии, а не упомянул в числе сорока девяти мелких племен [15, р. 451]. Первый его аргумент достаточно убедителен, второй же мы не можем принять безоговорочно: переписчики не могли произвольно менять очередность в списках народов и, как правило, передавали их в соответствии с оригиналом.

Хотя упоминание *гуннов* в труде Птолемея остается недоказанным, там имеется и надежная информация. Античный географ во II в. зафиксировал уже новое название р. Урал – *Daix* (Джаик, Яик): «*Δάικος ποταμοῦ ἐκβολαί*» (Ptol. Geogr. VI. 14. 2) [7, с. 232; 29, т. II, р. 658–659].

Предполагается, что гидроним *Яик* – тюркский или адаптирован в тюркские языки [15, 454–455; 44, S. 486]. Это может говорить о продвижении тюркоязычных племен на запад во II в. в составе гуннов или об отступлении под их натиском. Птолемей приводит еще древнее название Волги – *Ра*, а новый тюркский гидроним Атил (Идель) река получила несколько позже, что также служит показателем продвижения тюркоязычных народов на запад.

Ю. А. Кулаковский понимал под этими народами гуннов или племена в их составе [30, с. 262–263; 45, с. 52]. Указание Птолемея может подтверждать если не тюркоязычность гуннского объединения в целом или наличие этого компонента в его составе, то присутствие тюркоязычных племен на данных территориях в это время. Таким образом, труд Птолемея позволяет допустить локализацию гуннов и тюркоязычных народов во II в. восточнее Волги.

В отношении же территорий западнее Волги заманчивое отождествление с гуннами причерноморского народа *Χοῦνοι* (*хуны*) Птолемея остается спорным, пока не подкрепленным иными данными, и нуждается в дополнительных обоснованиях. Правда, полностью исключить правильность этого отождествления также преждевременно.

Таким образом, сведения Дионисия и Птолемея пока не позволяют нам надежно локализовать гуннов западнее Волги во II в., но и исключить их появление там в это время мы не можем.

О. Дж. Менчен-Хелфен скептически относился к упоминанию гуннов Дионисием, но в случае с Птолемеем считал, что для полной надежности не хватает сведений: «Если бы *Chuni* Птолемея жили в Африке или на Британских островах, мы могли бы их игнорировать. Но их стоянки находились в районе, где спустя два с половиной века действительно жили гунны. Это все еще может быть совпадением, хотя и странным. И все же, чтобы доказать, что *Chuni* – это нечто большее, чем созвучие с *Hun*, хотелось бы получить больше данных. Я думаю, что они существуют» [15, р. 452]. Ученый допускает, что гуннскими народами, жившими в причерноморских степях до нашествия основных сил, могли быть *уругунды* и *алпидзуры*.

По свидетельству Зосима, *Urugundi* (уругунды) жили за нижним Дунаем. В 250-х гг. они вместе с готами, боранами и карпами разграбили балканские и итальянские провинции (Zos. Hist Nova I. 27.1; I. 31. 1) [7, р. 789–790; 21, с. 74–76; 22, р. 9–10].

Этих *уругундов* О. Дж. Менчен-Хелфен связывал с *Burgundiones*, упомянутыми в Панегирике императору Максимиану [46, р. 247, 268], а также



с *вуругундами* Агафия из списка гуннских народов (Agath. Hist. V. 11) [11, p. 176–177; 12, p. 146; 13, с. 184].

Если связь этнонимов *Urugundi* Зосима, *Burgundiones* Латинских панегириков и *Вуругундов* Агафия остается в историографии небесспорной до сих пор, то этноним *алпидзур* (как и этнонимы других кочевых народов с окончаниями *-зур, -дзур, -дур, -џур, -γур*) лингвисты предположительно относят к тюркоязычному народу.

О. Дж. Менчен-Хелфен считал *алпидзур* (*Alpilčur*) гуннским народом, жившим у Меотиды до того, как основные силы гуннов перешли Дон. Исследователь допускал, что еще один причерноморский народ из приведенного выше списка Приска и Иордана – *тункарсы* (Τούνσοῦρσι, *Tuncarsos*) – мог быть также тюркоязычным племенем, пришедшим в Европу раньше гуннов. Далее он делает вывод: «До прихода гуннов Атиллы на юге России существовала племенная конфедерация гуннских, кельтских и других племен. Если тюркоязычные группы существовали в Восточной Европе до IV в. н. э., они могли быть гуннами» [15, p. 453].

(Окончание следует)

Литература

1. Van Hoof L., Van Nuffelen P. The Historiography of Crisis. *The Journal of Roman Studies*. 2017;107:275–300.
2. Iordanis. *Romana et Getica*. Ed. by T. Mommsen. Monumenta Germaniae Historica. Auctorum antiquissimorum. T. V–I. Berlin: Weidmann; 1882. LXXIII+200 p.
3. Иордан. *О происхождении и деяниях гетов (Getica)*. Пер., коммент. Е. Ч. Скржинская. СПб.: Алетейя; 2000. 512 с.
4. *Iordanis de origine actibusque Getarum*. A cura di F. Giunta, A. Grillone (Fonti per la Storia d'Italia, 117). Roma: Istituto Palazzo Borromini; 1991. 204 p.
5. Nemeth A. *The Excerpta Constantiniana and the Byzantine appropriation of the past*. Cambridge: Cambridge University Press; 2018. 338 p.
6. De Boor C., Boissevain U. Ph., Buttner-Wobst Th. (eds) *Excerpta historica iussu Imp. Constantini Porphyrogeniti*. Vol. 1. Pars. 1. Berlin: Weidmann; 1903. 600 p.
7. *Известия древних писателей греческих и латинских о Скифии и Кавказе*. Пер., ред. В. В. Латышев. Т. I. СПб.: Тип. Имп. Академии наук; 1890. 946 с.
8. Blockley R. C. (ed.) *The Fragmentary Classicising Historians of the Later Roman Empire: Eunapius, Olympiodorus, Priscus and Malchus*. Vol. 2. Liverpool: Francis Cairns; 1983. 515 p.
9. Priscus Panita. *Excerpta et fragmenta*. Ed. by P. Carolla. Berlin: De Gruyter; 2008. XLVIII+140 p.
10. Козлов А. С. Загадки текста ранневизантийского историка. [Рец. на кн.:] Priscus Panita. *Excerpta et fragmenta*. Ed. by P. Carolla. Berlin: De Gruyter, 2017. XLVIII, 140 p.) *Вестник Волгоградского государственного университета*. Серия 4. 2020;25(6):285–291.
11. *Agathiae Myrinaei Historiarum. Libri quinque* (Corpus fontium historiae Byzantinae, II). Ed. by R. Keydell. Berlin: De Gruyter; 1967. XL+232 p.
12. Frensdorf J. D., Beck H.-G., Kambylis A., Keydell R. (eds, transl.) *Agathias. The histories* (Corpus fontium historiae Byzantinae, IIA). Berlin – New York: De Gruyter; 1975. XIII+170 p.
13. Агафий Миринейский. *О царствовании Юстиниана*. Пер. М. В. Левченко. М.: Арктос; Вика-пресс; 1996. 256 с.



14. Крашенинников М. Н. Новая рукопись Извлечений περί πρέσβεων Ῥωμαίων προς ἐθνικούς (О римских послах гражданам) (cod. Cantabrigiensis Coll. SS. Trinit. O. 3.23). Продолжение. *Византийское обозрение*. 1915;1:1–52.
15. Maenchen-Helfen O. J. *The World of The Huns*. Berkeley – Los Angeles – London: University of California Press; 1973. 602 p.
16. Moravcsik G. *Byzantinoturcica*. Bd. II. Berlin: Akademie Verlag; 1958. XXV+376 p.
17. Schonebaum H. *Die Kenntnis der byzantinischen Geschichtsschreiber von der ältesten Geschichte der Ungarn vor der Landnahme*. Berlin – Leipzig: De Gruyter; 1922. 50 S.
18. Артамонов М. И. *История хазар*. М.: Изд-во Гос. Эрмитажа; 1962. 523 с.
19. Golden P. B. The peoples of the south Russian steppes. In: Sinor D. *The Cambridge History of Early Inner Asia*. Cambridge: Cambridge University Press; 1990. P. 256–284.
20. Marquart J. Καρπυαλοῦ, der “skythische” Name der Maiotis. *Keleti Szemle – Revue Orientale*. 1910;11:1–26.
21. Зосим. *Новая история*. Пер., коммент. Н. Н. Болгов. Белгород: Изд-во Белгородского гос. университета; 2010. 344 с.
22. Zosimus. *New History*. Transl., comment. by R. T. Ridley. Canberra: Australian Association for Byzantine Studies, University of Sydney; 2006. XV+263 p.
23. Васильев А. А. Готы в Крыму. Ранняя пора христианства и эпоха переселения народов. *Известия российской академии истории материальной культуры* 1921;1:265–344.
24. Гадло А. В. *Этническая история Северного Кавказа, IV–X вв.* Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1979. 217 с.
25. Sozomene. *Histoire Ecclesiastique*. Ed. J. Bidez, G. C. Hansen; trad. A.-J. Festugiere, B. Grillet; annot. G. Sabbah (Sources Chretiennes, 495). Paris: Cerf, 1983 (Livres I–II) 388 p.; 1996 (Livres III–IV) 395 p.; 2005 (Livres V–VI) 492 p.; 2008 (Livres VII–IX) 488 p.
26. Прокопий из Кесарии. *Война с готами*. Пер. С. П. Кондратьев. М.: Изд-во АН СССР, 1950. 517 с.
27. Procopius. *History of the Wars*. Transl. by H. B. Dewing. T. V. London – Cambridge (Massachusetts): William Heinemann; Harvard University press; 1962. 442 p.
28. Muller K (ed.) *Geographi graeci minores*. Vol. II. Paris: Firmin Didot; 1861. LVII+665 p.
29. Stuckelberger A., Grasshoff G., Mittenhuber F. (eds) Klaudios Ptolemaios. *Handbuch der Geographie*. Basel: Schwabe Verlag; 2006 (T. I); 2006 (T. II) 1018 p.+24 il., 29 maps; 2009 (Erganzungsband). 490 p.
30. Кулаковский Ю. А. Карта Европейской Сарматии по Птолемию. *Избранные труды по истории аланов и Сарматии*. СПб.: Алетейя; 2000. С. 219–276.
31. Засецкая И. П. *Культура кочевников южнорусских степей в гуннскую эпоху (конец IV–V вв.)*. СПб.: Эллипс; 1994. 224 с.+48 табл.
32. Thompson E. A. *A History of Attila and the Huns*. New York: Oxford University Press, 1948. XII+228 p.
33. *Eratosthenes' Geography*. Transl., comment. by D. W. Roller. Princeton – Oxford: Princeton University Press; 2010. XIV+304 p.
34. Страбон. *География*. Ред. С. Л. Утченко, О. О. Крюгер; пер., коммент. Г. А. Стратановский. М.: Наука; 1964. 944 с.
35. Radt S. L. (ed., comment.) *Strabons Geographika*. Bd. 3. Gottingen: Vandenhoeck & Ruprecht; 2004. 681 p.
36. Шафарик П. И. *Славянские древности*. Пер. О. М. Бодянский. Т. I–2. М.: Университетская типография; 1847. 436 с.



37. Иностранцев К. А. *Хунну и гунны*. (Труды туркологического семинария, 13). Л.: Ленинградский институт живых восточных языков; 1926. 152 с.
38. Акопян А. А. *Албания-Алуанк в греко-латинских и древнеармянских источниках*. Ереван: Изд-во АН Арм. ССР; 1987. 302 с.
39. Salmasius. *Pliniana Exercitationes in Caii Iulii Solini polyhistora*. Vol. I. Paris: C. Morellum; 1629. XXXVI+824 p.
40. Илюшечкина Е. В. Замечания Салмазия по поводу стихов Дионисия Периегета. *Индоевропейское языкознание и классическая филология*. Т. X. СПб.: Наука; 2006. С. 98–101.
41. Дионисий Александрийский (Периегет). Описание Ойкумены. Пер., комм. Е. В. Илюшечкина. *Вестник древней истории*. 2006;2:234–251.
42. Dionysius Periegetes. *Description of the Known World*. An Introduction. Ed. J. L. Lightfoot. (online) 2013. Available from: <https://ru.scribd.com/document/285794844/Dionysius-Periegetes-pdf> (accessed: 21.12.2021).
43. Dionysius Periegetes. *Description of the Known World*. Ed. by J. L. Lightfoot. Oxford: Oxford University Press; 2014. XVIII+575 p.
44. Vasmer M. *Russisches etymologisches wörterbuch*. Bd. 3. Heidelberg: Carl Winter, Universitätsverlag; 1958. 697 S.
45. Юхас П. Начало на историческите контакти между маджари и прабългари. *Българо-унгарски културни взаимоотношения*. София: Издателство на Българската академия на науките; 1980. С. 47–69.
46. *XII Panegyrici latini*. Ed. by R. A. B. Mynors. Oxford: Oxford University Press; 1964. XII+299 p.

Информация об авторе

Мингазов Шамиль Рафхатович – кандидат исторических наук, адвокат, член Адвокатской палаты г. Москвы, Москва, Россия, ☉ academ.mingazov@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-6940-7202>.

Ссылка на автора



Раскрытие информации о конфликте интересов

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Информация о статье

Статья поступила в редакцию 29.10.2022; одобрена рецензентами 03.12.2022; принята к публикации 03.12.2022; опубликована 25.12.2022.

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

Информация о рецензировании

«Ориенталистика» благодарит анонимных рецензентов за их вклад в рецензирование этой работы, а также за согласие на публикацию (размещение) текстов рецензий на сайте журнала и передачу (размещение) в Научную электронную библиотеку (<https://www.elibrary.ru>). Размещенные материалы, исключая персональные данные о рецензентах, являются публичными и доступны пользователям в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.



References

1. Van Hoof L., Van Nuffelen P. The Historiography of Crisis. *The Journal of Roman Studies*. 2017;107:275–300.
2. Iordanis. *Romana et Getica*. Ed. by T. Mommsen. Monumenta Germaniae Historica. Auctorum antiquissimorum. T. V–I. Berlin: Weidmann; 1882. LXXIII+200 p.
3. Jordan. *O proiskhozhdenii I deyaniyakh getov (Getica)* [Jordan. About the origin and deeds of the Getae (Getica)]. Transl., comment. E. Ch. Skrzhinskaya. St. Petersburg: Aleteia; 2000. 512 p. (In Russ.).
4. *Iordanis de origine actibusque Getarum*. A cura di F. Giunta, A. Grillone (Fonti per la Storia d'Italia, 117). Roma: Istituto Palazzo Borromini; 1991. 204 p.
5. Nemeth A. *The Excerpta Constantiniana and the Byzantine appropriation of the past*. Cambridge: Cambridge University Press; 2018. 338 p.
6. De Boor C., Boissevain U. Ph., Buttner-Wobst Th. (eds) *Excerpta historica iussu Imp. Constantini Porphyrogeniti*. Vol. 1. Pars. 1. Berlin: Weidmann; 1903. 600 p.
7. *Izvestiya drevnikh pisateley grecheskih i latinskikh o Skifii I Kavkaze* [News of ancient greek and latin writers about Scythia and the Caucasus]. Ed., transl. by V. V. Latyshev. Vol. I. St. Petersburg: Tipographia Imp. Akademii Nauk; 1890. 946 p. (In Russ.).
8. Blockley R. C. (ed.) *The Fragmentary Classicising Historians of the Later Roman Empire: Eunapius, Olympiodorus, Priscus and Malchus*. Vol. 2. Liverpool: Francis Cairns; 1983. 515 p.
9. Priscus Panita. *Excerpta et fragmenta*. Ed. by P. Carolla. Berlin: De Gruyter; 2008. XLVIII+140 p.
10. Kozlov A. S. Zagadki teksta rannevizantiiskogo istorika [Riddles of the text of an early Byzantine historian]. [Book Review:] Priscus Panita. *Excerpta et fragmenta*. Ed. by P. Carolla. Berolini: Novi Eboraci; Walter de Gruyter; 2017. XLVIII, 140 p. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta* [Journal of the state university of Volgograd]. Ser. 4. 2020;25(6):285–291. (In Russ.).
11. *Agathiae Myrinaei Historiarum. Libri quinque* (Corpus fontium historiae Byzantinae, II). Ed. by R. Keydell. Berlin: De Gruyter; 1967. XL+232 p.
12. Frendo J. D., Beck H.-G., Kambylis A., Keydell R. (eds, transl.) *Agathias. The histories* (Corpus fontium historiae Byzantinae, IIA). Berlin – New York: De Gruyter; 1975. XIII+170 p.
13. Agafiy Mirineiskiy. *O tsarstvovanii Yustiniana* [Agathias of Myrina. On the Reign of Justinian]. Transl. by M. V. Levchenko. Moscow: Arktos; Vika-press, 1996. 256 p. (In Russ.).
14. Krasheninnikov M. N. Novaia rukopis Izvlechenii περί πρέσβων Ῥωμαίων προς εθνικούς (O rimskih poslah grazhdanam) [New manuscript of the Extracts περί πρέσβων Ῥωμαίων προς εθνικούς (On Roman Ambassadors to Citizens) (cod. Cantabrigiensis Coll. SS. Trinit. O. 3.23). Continuation]. *Vizantiyskoe obozrenie* [Byzantine review]. 1915;1:1–52. (In Russ.).
15. Maenchen-Helfen O. J. *The World of The Huns*. Berkeley – Los Angeles – London: University of California Press; 1973. 602 p.
16. Moravcsik G. *Byzantinoturcica*. Bd. II. Berlin: Akademie Verlag; 1958. XXV+376 p.
17. Schonebaum H. *Die Kenntnis der byzantinischen Geschichtsschreiber von der ältesten Geschichte der Ungarn vor der Landnahme*. Berlin – Leipzig: De Gruyter; 1922. 50 S.
18. Artamonov M. I. *Istoriya khazar* [History of the Khazars]. Moscow: Izdatel'stvo Gos. Ermitazha; 1962. 523 p. (In Russ.).



19. Golden P. B. The peoples of the south Russian steppes. In: Sinor D. *The Cambridge History of Early Inner Asia*. Cambridge: Cambridge University Press; 1990, pp. 256–284.
20. Marquart J. Καρμπαλουχ, der “skythische” Name der Maiotis. *Keleti Szemle – Revue Orientale*. 1910;11:1–26.
21. Zosim. *Novaia istoria* [New History]. Transl., comment. by N. N. Bolgov. Belgorod: Izdatelstvo Belgorodskogo gosudarstvennogo universiteta; 2010. 344 p. (In Russ.).
22. Zosimus. *New History*. Transl., comment. by R. T. Ridley. Canberra: Australian Association for Byzantine Studies, University of Sydney; 2006. XV+263 p.
23. Vasil'ev A. A. Goty v Krymu. Rannya pora christianstva i epokha pereselenya narodov [Goths in the Crimea. The early era of Christianity and the era of Great migration]. *Izvestiya Rossiyskoy akademii istorii material'noy kul'tury* [Bulletin of the Russian Academy of the History of Material Culture]. 1921;1:265–344. (In Russ.).
24. Gadlo A. V. *Etnicheskaya istoriya Severnogo Kavkaza, IV–X vv.* [Ethnic history of the North Caucasus, IV–X centuries]. Leningrad: Izdatelstvo Leningradskogo universiteta; 1979. 217 p. (In Russ.).
25. Sozomene. *Histoire Ecclesiastique*. Ed. J. Bidez, G. C. Hansen; trad. A.-J. Festugiere, B. Grillet; annot. G. Sabbah (Sources Chretiennes, 495). Paris: Cerf, 1983 (Livres I–II) 388 p.; 1996 (Livres III–IV) 395 p.; 2005 (Livres V–VI) 492 p.; 2008 (Livres VII–IX) 488 p.
26. Procopiy iz Kesarii. *Voina s gotami* [Procopius of Caesarea. War with the Goths]. Transl. by S. P. Kondratiev. Moscow: Izdatelstvo Akademii nauk SSSR; 1950. 517 p. (In Russ.).
27. Procopius. *History of the Wars*. Transl. by H. B. Dewing. T. V. London – Cambridge (Massachusetts): William Heinemann; Harvard University press; 1962. 442 p.
28. Muller K (ed.) *Geographi graeci minores*. Vol. II. Paris: Firmin Didot; 1861. LVII+665 p.
29. Stuckelberger A., Grasshoff G., Mittenhuber F. (eds) Klaudios Ptolemaios. *Handbuch der Geographie*. Basel: Schwabe Verlag; 2006 (T. I); 2006 (T. II) 1018 p.+24 il., 29 maps; 2009 (Erganzungsband). 490 p.
30. Kulakovskiy Yu. A. Karta Evropeiskoi Sarmatii po Ptolemeiu [Map of European Sarmatia according to Ptolemy]. *Izbrannye trudy po istorii alanov i Sarmatii* [Selected works on the history of Alans and Sarmatia]. St. Petersburg: Aleteia; 2000, pp. 219–276. (In Russ.).
31. Zasetskaya I. P. *Kul'tura kochevnikov yuzhnorusskikh stepey v gunnskuuyu epokhu (konec IV–V vv.)* [The culture of the nomads of the southern Russian steppes in the Hunnic era (late 4th–5th centuries)]. St. Petersburg: Ellipsis; 1994. 224 p.+48 tabl. (In Russ.).
32. Thompson E. A. *A History of Attila and the Huns*. New York: Oxford University Press, 1948. XII+228 p.
33. *Eratosthenes' Geography*. Transl., comment. by D. W. Roller. Princeton – Oxford: Princeton University Press; 2010. XIV+304 p.
34. Utchenko S. L., Kruger O. O. (eds); Stratanovsky G. A. (transl., comment.) Strabon. *Geographia* [Strabo. Geography]. Moscow: Nauka; 1964. 944 p. (In Russ.).
35. Radt S. L. (ed., comment.) *Strabons Geographika*. Bd. 3. Gottingen: Vandenhoeck & Ruprecht; 2004. 681 p.
36. Shafarik P. I. *Slavyanskije drevnosti* [Slavic antiquities]. T. I–2. Transl. by O. M. Bodyanskiy. Moscow: Universitetskaia tipographia; 1847. 436 p. (In Russ.).



37. Inostrantsev K. A. *Hunnu i Gunny* [Hunnu and Hunns]. (Thudy turkologicheskogo seminariya, 13) [Proceedings of the Turkological Seminary, 13]. Leningrad: Leningradskii institut zhivyykh vostochnyykh iazykov; 1926. 152 p. (In Russ.).

38. Akopyan A. A. *Albaniya-Aluank v greko-latinskikh i drevnearmyanskikh istochnikakh* [Albania-Aluank in the Greek-Latin and ancient Armenian sources]. Erevan: Izdatelstvo Akademii nauk Armianskoi SSR; 1987. 302 p. (In Russ.).

39. Salmasius. *Plinianae Exercitationes in Caii Iulii Solini polyhistora*. Vol. I. Paris: C. Morellum; 1629. XXXVI+824 p.

40. Ilyushechkina E. V. Zamechaniya Salmaziya po povodu stihov Dionisiya Periegeta [Salmasius' remarks on the poems of Dionysius Periegetes]. *Indoevropeskoe yazykoznanie i klassicheskaya filologiya*, X [Indo-European linguistics and classical philology, X] St. Petersburg: Nauka; 2006, pp. 98–101. (In Russ.).

41. Dionisiiy Alexandriyskiy (Perieget). Opisanie Oykumeny [Dionysius of Alexandria (Periegetes). Description of the Oecumene]. Transl., comment. by E. V. Ilyushechkina. *Vestnik drevney istorii* [Journal of Ancient History]. 2006;2:234–251. (In Russ.).

42. Dionysius Periegetes. *Description of the Known World*. An Introduction. Ed. by J. L. Lightfoot. (online) 2013. Available from: <https://ru.scribd.com/document/285794844/Dionysius-Periegetes-pdf> (accessed: 21.12.2021).

43. Dionysius Periegetes. *Description of the Known World*. Ed. by J. L. Lightfoot. Oxford: Oxford University Press; 2014. XVIII+575 p.

44. Vasmer M. *Russisches etymologisches wörterbuch*. Bd. 3. Heidelberg: Carl Winter, Universitätsverlag; 1958. 697 S.

45. Uhasz P. Nachalo na istoricheskite kontakti mezhdu madjari i prabulgari [Beginning of historical contacts between Magyars and Proto-Bulgars]. *Bulgaro-ungarski kulturni vzaimootnosheniya* [Bulgarian-Hungarian cultural relations]. Sofia: Izdatelstvo na Bulgarskata akademiya na naukite; 1980, pp. 47–69 (In Bulg.).

46. *XII Panegyrici latini*. Ed. by R. A. B. Mynors. Oxford: Oxford University Press; 1964. XII+299 p.

Information about the author

Shamil R. Mingazov – Cand. Sci. (Hist.), Moscow Bar Association, Moscow, Russia, ✉ academ.mingazov@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0001-6940-7202>.

Author's Links



Conflicts of Interest Disclosure

The author declares that there is no conflict of interest.

Article info

The article was submitted 29.10.2022; approved after reviewing 03.12.2022; accepted for publication 03.12.2022; published 25.12.2022.

The author has read and approved the final manuscript.

Peer review info

Orientalistica thanks the anonymous reviewer(s) for their contribution to the peer review of this work. It is also grateful for their consent to publish (place) of the review on the journal's website and transfer (place) to the Scientific Electronic Library (<https://www.elibrary.ru>). The posted materials, excluding personal data about the reviewers, are public and freely available on the Internet.